※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo‘llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo‘lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to‘ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

[별지 제5호서식] <개정 2016. 9. 30.>

[5-sonli ilova] <O‘zgartirish kiritilgan sanasi 2016-09-30>

통신판매업 Masofaviy savdo faoliyatining [ ]휴업 [ ]to‘xtatib turish [ ]폐업 [ ]tugatilishi [ ]영업재개 [ ]ishni qayta boshlashi 신고서 arizasi

접수번호 Qayd raqami	접수일 Qayd etish sanasi	처리기간 Ko‘rib chiqish muddati	3일 3 kun

신고인 Ariza beruvchi	상호 Firma nomi	신고번호 Ariza raqami
	소재지 Joylashgan manzili	전화번호 Telefon raqami
	대표자의 성명 Rahbarning F.I.O. (서명 또는 인) (imzo yoki muhr)	생년월일 Tug‘ilgan sanasi

신고 항목 Ariza punktlari	기간 Muddat	년 월 일부터 yil oy kundan	년 월 일까지 yil oy kungacha
	휴업 To‘xtatib turish		
	폐업 Tugatish		
	영업재개 Ishni qayta boshlash		

사유 Sababi	

「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률」 제12조제3항, 같은 법 시행령 제17조 및 같은 법 시행규칙 제10조에 따라 위와 같이 ([ ]휴업 [ ]폐업 [ ]영업재개)를 신고합니다.

Men “Elektron tijoratda iste’molchilar huquqlarini himoya qilish to‘g‘risida”gi qonunning 12-moddasi 3-bandiga va ushbu qonunning ijro etish buyrug‘ining 17-moddasi hamda ushbu qonunni ijro etish qoidalarining 10-moddasi bo‘yicha yuqoridagidek ([ ] to‘xtatib turish [ ] tugatish [ ] ishni qayta boshlash) haqida ariza topshiraman.

년 월 일
yil oy kun

신고인
Ariza beruvchi

(서명 또는 인)
(imzo yoki muhr)

※ 위 신고인 대표자와 동일인이 아닌 경우에만 적습니다.
※ Yuqoridagi ariza beruvchi rahbar bilan bir xil shaxs bo‘lmagan holdagina yoziladi.

공정거래위원회
Adolatli savdo komissiyasi

특별자치시장・특별자치도지사・시장・군수・구청장
Maxsus o‘zini o‘zi boshqaruvchi shahar hokimi, maxsus o‘zini o‘zi boshqaruvchi provinsiya hokimi, shahar hokimi, okrug hokimi va tuman hokimi

귀하
janoblariga

첨부서류 Ilova qilinadigan hujjatlar	통신판매업 신고증 원본(폐업을 신고할 때만 제출합니다) Masofaviy savdo faoliyati sertifikatining asli (faqat tugatish arizasi topshirilganda) ※ 폐업신고의 경우에 「부가가치세법」 제8조제6항에 따른 폐업신고를 같이 하려면 같은 법 시행규칙 별지 제9호서식의 폐업신고서를 함께 제출해야 합니다. ※ Agar tugatish arizasi topshirilganda “Qo‘shilgan qiymat solig‘i to‘g‘risida”gi qonunning 8-moddasi 6-bandiga binoan tugatish arizasini ham birga topshirish uchun ushbu qonunni ijro etish qoidalari bo‘yicha 9-ilova shakli bo‘lgan tugatish arizasi ham birga topshiriladi.	수수료 없음 Xizmat to‘lovi yo‘q

처리절차
Ko‘rib chiqish jarayoni

신고서 작성 Ariza to‘ldirish	→	접수 Qabul qilish	→	검토 Tekshirish	→	신고 수리 Arizani tasdiqlash
신고인 Ariza beruvchi		처리기관: 공정거래위원회 또는 특별자치시・특별자치도・시・군・구 Ko‘rib chiquvchi muassasa: Adolatli savdo qo‘mitasi hamda maxsus o‘zini o‘zi boshqaruvchi shahar, maxsus o‘zini o‘zi boshqaruvchi provinsiya, shahar, okrug, tuman				

210㎜× 297㎜[백상지 80g/㎡]